AANBEVELING VAN DE COMMISSIE

van 22 mei 1969

aan de Lid-Staten betreffende de verklaringen inzake de beroepsuitoefening in het land van herkomst, bedoeld in artikel 6, lid 2, van de hieronder genoemde richtlijnen van de Raad:

a) richtlijn 68/364/EEG van de Raad van 15 oktober 1968 betreffende de overgangsmaatregelen op het gebied van de anders dan in loondienst verrichte werkzaamheden welke onder de kleinhandel ressorteren (ex groep 612 C.I.T.I.) (1),

b) richtlijn 68/368/EEG van de Raad van 15 oktober 1968 betreffende de overgangsmaatregelen op het gebied van de anders dan in loondienst verrichte werkzaamheden welke onder de persoonlijke diensten ressorteren (ex klasse 85 C.I.T.I.):

1. restaurants en slijterijen (groep 852 C.I.T.I)

2. hotels, pensions en dergelijke inrichtingen, kampeerterreinen (groep 853 C.I.T.I) (2)

(69/175/EEG)

1. In artikel 4 van bovengenoemde richtlijnen is bepaald, dat de daadwerkelijke uitoefening van de in de richtlijnen genoemde werkzaamheden door onderdanen van de Lid-Staten in een andere Lid-Staat gedurende bepaalde minimumperioden als zelfstandige of als niet-zelfstandige wordt beschouwd als voldoende bewijs van de kennis en bekwaamheid, die in andere Lid-Staten van de eigen onderdanen voor de toegang tot en de uitoefening van het beroep worden verlangd.

Met het oog op de uitvoering van genoemde bepalingen in de praktijk schrijft artikel 6, lid 2, van deze richtlijnen voor, dat de bevoegde instantie of het bevoegde orgaan in het land van herkomst aan de belanghebbende een verklaring afgeeft, die het bewijs levert, dat aan de voorwaarden is voldaan; deze verklaring moet worden overgelegd ter staving van het verzoek om de betrokken werkzaamheid of werkzaamheden te mogen uitoefenen.

2. Hoewel de richtlijnen de afgifte van de verklaringen dwingend voorschrijven, wordt hun verdere uitwerking aan de Lid-Staten overgelaten. Ter verlichting van de taak van de instanties en bevoegde organen, belast met het controleren van de verklaringen uit verschillende Lid-Staten, en ter vermijding van vergissingen, lijkt het echter noodzakelijk zoveel mogelijk gelijkluidende formulieren te bezigen, welke voldoen aan de in artikelen 4 en 6, lid 1, vervatte criteria.

3. Om deze redenen en krachtens artikel 155 van het Verdrag doet de Commissie van de Europese Gemeenschappen de Lid-Staten de aanbeveling, alle nodige maatregelen te treffen, opdat de verklaringen, bedoeld in artikel 6, lid 2, van de bovengenoemde richtlijnen betreffende overgangsmaatregelen, worden afgegeven in overeenstemming met het model dat als bijlage bij deze aanbeveling is gevoegd.

Brussel, 22 mei 1969.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

(1) PB nr. L 260 van 22. 10. 1968, blz. 6.
(2) PB nr. L 260 van 22. 10. 1968, blz. 19.

BIJLAGE

....

(Instantie of bevoegd orgaan) (Plaats)

VERKLARING

betreffende verrichte werkzaamheden

overeenkomstig artikel 6, lid 2, van de richtlijnen 68/364/EEG en 68/368/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 15 oktober 1968 betreffende de overgangsmaatregelen op het gebied van de anders dan in loondienst verrichte werkzaamheden welke onder de kleinhandel ressorteren (ex groep 612 C.I.T.I.) en op het gebied van de anders dan in loondienst verrichte werkzaamheden welke onder de persoonlijke diensten ressorteren (ex klasse 85 C.I.T.I.) — restaurants en slijterijen; hotels, pensions en dergelijke inrichtingen, kampeerterreinen

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 260 van 22 oktober 1968)

De heer
Mevrouw .....
Mejuffrouw (Naam, voornamen)

geboren ..... te .....

nationaliteit .....

wonende te .....

I. is blijkens de overgelegde getuigschriften werkzaam geweest

1. als zelfstandige

van ..... tot .....

Naam en adres van de onderneming .....

.....

Bedrijf van de onderneming (1) .....

.....

van ..... tot .....

Naam en adres van de onderneming .....

.....

Bedrijf van de onderneming (1) .....

.....

2. als leider(ster) van een bedrijf of filiaal

van ..... tot .....

Naam en adres van de onderneming/het filiaal .....

.....

Bedrijf van de onderneming/het filiaal (1) .....

.....

van ..... tot .....

Naam en adres van de onderneming/het filiaal .....

.....

Bedrijf van de onderneming/het filiaal (1) .....

.....

Jaren	Maanden

(1) Nadere gegevens te vermelden omtrent de werkzaamheden van de aanvrager in de onderneming, **c.q. het filiaal.**

	Jaren	Maanden
3. als plaatsvervanger van de ondernemer of van een bedrijfsleider van ..... tot ..... Naam en adres van de onderneming .... Bedrijf van de onderneming (1)		
van ..... tot ..... Naam en adres van de onderneming .... Bedrijf van de onderneming (1)		
4. als lid van de staf — belast met commerciële taken (2), — met karakteristieke taken van het beroep (3) en verantwoordelijk voor ten minste één afdeling van de onderneming van ..... tot ..... Naam en adres van de onderneming .... Bedrijf van de onderneming (1)		
van ..... tot ..... Naam en adres van de onderneming .... Bedrijf van de onderneming (1)		
5. als niet-zelfstandige van ..... tot ..... Naam en adres van de onderneming .... Bedrijf van de onderneming (1)		
van ..... tot ..... Naam en adres van de onderneming .... Bedrijf van de onderneming (1)		

(1) Nadere gegevens te vermelden omtrent de werkzaamheden van de aanvrager in de onderneming, c.q. het filiaal.
(2) Betreft alleen richtlijn 68/364/EEG.
(3) Betreft alleen richtlijn 68/368/EEG.
} Doorhalen wat niet van toepassing is.

II. heeft het bewijs geleverd, voor het beroep van ..... een voorafgaande opleiding te hebben ontvangen van ..... tot ....., welke werd afgesloten met het .....

.....

(Benaming van het door de staat erkende getuigschrift of diploma)

.....

(Orgaan dat het getuigschrift/diploma heeft afgegeven)

of welke door

.....

(Bevoegde beroeps- of bedrijfsorganisatie)

als volwaardig is aangemerkt.

Deze verklaring geldt tegenover de bevoegde instanties der Lid-Staten van de Europese Gemeenschappen als bewijs van de genoten opleiding of van de verrichte werkzaamheden, bij het indienen van het verzoek tot het verkrijgen van de volgens het in het ontvangen land geldende recht eventueel vereiste toestemming tot het uitoefenen van één der in de richtlijnen 68/364/EEG of 68/368/EEG genoemde zelfstandige beroepen.

Datum .....

Zegel/Ondertekening

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1969

waarbij het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, op grond van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, worden gemachtigd werkhandschoenen en -wanten, van leder, van post ex 42.03 B I van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit de Volksrepubliek China, die in andere Lid-Staten in het vrije verkeer zijn gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de teksten in de Nederlandse en Franse taal zijn authentiek)

(69/176/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op de bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gezien het verzoek om toepassing van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, dat de Benelux-staten bij brieven van hun Permanente Vertegenwoordigingen van 20 maart, 10 april en 11 april 1969 bij de Commissie hebben ingediend om werkhandschoenen en -wanten, van leder, van post ex 42.03 B I van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit de Volksrepubliek China, die in andere Lid-Staten in het vrije verkeer zijn gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten,

Overwegende dat de invoer in de Benelux-landen van de betrokken produkten, wanneer deze van oorsprong en van herkomst zijn uit de Volksrepubliek China, in de Benelux-landen in het kader van een jaarlijks unilateraal contingent aan kwantitatieve beperkingen zijn onderworpen, terwijl andere Lid-Staten, met name de Bondsrepubliek Duitsland, deze produkten in betrekkelijk grote aantallen en zonder kwantitatieve beperkingen invoeren,

Overwegende dat bij de bevoegde instanties vergunningen zijn aangevraagd voor de invoer van werkhandschoenen en -wanten, van leder, van oorsprong uit de Volksrepubliek China, die in andere Lid-Staten in het vrije verkeer zijn gebracht,

Overwegende dat het aantal dat met deze vergunningen is gemoeid (16.800 paar) groter is dan het voor de rechtstreekse invoer van de Volksrepubliek China door de Benelux geopende contingent (9.000 paar);

Overwegende dat het momenteel niet mogelijk is een methode te volgen waardoor de andere Lid-Staten de vereiste medewerking zouden verlenen,